

Mittwoch bis Samstag 15-22Uhr

تا شنبه ساعت چهارشنبه ۱۵-۲۲

من الأربعاء الى السبت من الساعة ۳ ظهرا" إلى ۱۰ ليلا

## Programm Februar

### برنامه های فوریه برنامهج شهر كانون الثاني



Freitag, 01.02.	19:00-20:30	ARTIST TALK: Künstlerprofile und Podiumsgespräch	حوار الفنان :شخصيات فنية و حوار على المنصة	گفتگو با هنرمند : بحث و تبادل نظر درباره مشخصات یک هنرمند
Samstag, 02.02.	15:00-17:00	Nachbarschaftstreffen von Nebenan.de	لقاء مع الأهالي في الجوار	دیدار با همسایگان Nebenan.de
	15:00-19:00	ARTIST TALK: Workshop und künstlerische Partizipation	حوار الفنان :ورشة عمل فنية	بحث هنری: ورکشاپ و مشارکت هنری
Montag, 04.02.- Freitag, 08.02.	09:30-12:00	In Kooperation mit der Kita Kastanienallee: Theaterworkshop für Kinder von 5-8 Jahren	جميعين مع الاطفال ورشة عمل مسرحيه للاطفال الذين تتراوح اعمارهم بين 5-8 سنوات	همکاری با مهد کودک Kastanienallee: ورکشاپ تئاتر برای کودکان 5-8 ساله
Donnerstag, 07.02.	19:00-21:00	Willkommen-im-Westend: Treffen der Freiwilligen der Willkommensinitiative	لقاء مع مجموعة (اهلا بكم في فست اند) اجتماع متطوعي مبادرة أهلاً بكم	جلسه ی داوطلبان گروه « به وست اند خوش آمدید
Donnerstag, 14.02.	17:00-20:00	Gemeinsames Kochen von Lieblingsgerichten (bitte bei Felix anmelden: bufdi@interkulturanstalten.de)	لنطبخ سويا من الأطباق المفضلة لديكم ( الرجاء تسجيل اسمائكم عند فيليكس و ارسال رسالة بريدية عن طريق الميل bufdi@interkulturanstalten.de	آشپزی گروهی با غذاهای خوشمزه ( لطفا برای ثبت نام به فلیکس مراجعه کنید: bufdi@interkulturanstalten.de)
08.02.-10.02. & 16.02.-17.02.	10:00-16:00	Kostenloser Filmworkshop zum Thema Herkunft, für Alle von 12-18 Jahren	ورشة عمل مجانيه حول موضوع المنشأ من 12_18 سنه	ورکشاپ فیلم رایگان با موضوع اصل و نصب، برای تمام افراد 12-18
Samstag, 16.02.	19:00-21:00	Wunschfilm: Roman Holiday/ Ein Herz und eine Krone (Engl. mit dtsch. UT)	فيلم المفضل عطلة الروماني/القلب والتاج	نمایش فیلم: تعطیلات رومی/ یک قلب و یک تاج (انگلیسی با زیر نویس آلمانی)

## Regelmäßige Kurse

البرامج الدورية  
برنامه های دائمی

Dienstags	16:00-19:00	Bauraum geöffnet: Arbeiten in der Holzwerkstatt	المساحة المتاحة للعمل في ورشة الخشب	کار در کارگاه چوب
	18:00-20:00	Yaylas Wiese e.V.: Literarische Lerngruppe Deutsch (Level B und C) und Vorgespräch für neue Sprachlernhelfer	جمعية يايلاس فيزيه درس للمهتمين باللغة الألمانية الأدبية مستوى بي و سي و مقابلة تعارف للمهتمين بمساعدة متعلمي اللغة الألمانية	Yaylas Wiese e.V.: گروه مطالعات ادبيات آلماني (Level B und C) و صحبت ابتدایی برای زبان آموزان جدید
Mittwochs	15:00-17:00	Sprechstunde der Integrationslotsen	لقاء للمساعدة بمشاكل الجوب سنتر او تعبئة الطلبات	جلسه مشاوره برای حامیان انتگراسیون
	16:30-18:30	B2 Deutsch Übungskurs	تمارين لغوية لفحص ال بي 2	کلاس تمرین آلمانی B2
	18:00-20:00	Bibliothek geöffnet – Ausleihe von Büchern	تم افتتاح المكتبة لإعارة الكتب بالألمانية و العربية و الفارسية	ساعات کار کتابخانه / به امانت گرفتن کتاب
	18:30-20:30	Deutsch im Sprachcafé	اللغة الألمانية في مقهى اللغات	تمرین صحبت کردن به زبان آلمانی در کافه زبان
Donnerstags	14:00-17:00	Offener Computerkurs nur für Frauen (dtsch./arab./kurd./farsi)	دورة تعليم مفتوحة الكومبيوتر للسيدات (باللغات الألمانية، العربية، الكردية و الفارسية)	جولای کلاس آموزش کامپیوتر برای بانوان (آلمانی/عربی/کوردی/فارسی)
	15:00-17:00	Sprechstunde der Integrationslotsen	. لقاء للمساعدة بمشاكل الجوب سنتر و تعبئة الطلبات بالعربي	جلسه مشاوره برای حامیان انتگراسیون ( به فارسی )
	15:30-16:30	Spielgruppe für Kinder von 1- 3	مجموعة لعب للأطفال من سن الأولى الى الثالثة	بازی گروهی برای کودکان 1-3
	17:00-18:30	Job Coaching für Geflüchtete	التدريب لإيجاد وظائف للاجئين في ألمانيا	مشاوره ی شغلی برای پناهندگان
	18:00-21:00	Offenes Kunstatelier für Erwachsene	مرسم الفن المفتوح للكبار	آتلیه هنری برای جوانان و بزرگسالان
Freitags	15:00-17:30	Kinderkunst draußen - für Kinder von 4-8	ورشة عمل فنية للأطفال في الخارج من عمر 4-8	فعالیت هنری کودکان در فضای باز ۴ تا ۸ ساله
	17:00-19:00	Yaylas Wiese e.V.: Familienkurs Deutschlernen mit klassischer Kinderliteratur	جمعية يايلاس فيزيه. درس تعلم اللغة الألمانية للعائلات في الأدب الألماني الكلاسيكي	Yaylas Wiese e.V. آموزش خانوادگی زبان آلمانی با ادبیات کلاسیک کودکان
Samstags	15:30-17:30	Kinofilm für alle Kinder ab 5 Jahren	سينما الأطفال لجميع الأطفال اعتباراً من سن الخامسة	نمایش فیلم به آلمانی برای همه ی کودکان از 5 سال
	16:00-19:00	Bibliothek geöffnet – Ausleihe von Büchern	تم افتتاح المكتبة لإعارة الكتب بالألمانية و العربية و الفارسية	ساعات کار کتابخانه / به امانت گرفتن کتاب
Sonntags	14:00-16:00	Lernen mit Back on Track und Elterncafé (Hausaufgaben und Arabisch)	التعليم و العودة إلى المسار - مقهى للأهالي و مساعدة للطلاب في فروضهم المدرسية	جلسه ی والدین همراه کمک به تکالیف مدرسه دانش آموزان

Achtung: Der Mathe-/Deutschunterricht auf Arabisch für MSA und Abitur findet nicht mehr bei uns statt, sondern im ESBZ. Infos gibt es bei M. Diban: 0176 34188949

(Stand: 24.01.)